Amtsblatt Seite 2

#### Nr. 1333 vom Donnerstag, dem 28. Januar 2010

# Jahresrechnung 2008 Feststellungsbeschluss

Der Gemeinderat der Stadt Bretten hat in öffentlicher Sitzung am 26. Der Weihnachtsmann kam diesmal in Form der Sponsoringfirma Sport Januar 2010 folgende Beschlüsse gefasst:

Die Jahresrechnung 2008 der Stadt Bretten wird gemäß § 95 Abs. 2 GemO mit folgendem Ergebnis festgestellt:

1. Verwaltungshaushalt

Einnahmen und Ausgaben in Höhe von 61.719.445,64 EUR Übertragung von Haushaltsausgaberesten in das Haushaltsjahr 2009 in Höhe von 455.803,95 EUR 2. Vermögenshaushalt Einnahmen und Ausgaben in Höhe von 12.529.981,52 EUR

Übertragung von Haushaltsausgaberesten in das Haushaltsjahr 2009 in Höhe von 2.597.727,68 EUR Übertragung von Haushaltseinnahmeresten

in das Haushaltsjahr 2009 in Höhe von 1.081.380,41 EUR 3. Zuführung zum Vermögenshaushalt in Höhe von 7.529.614,90 EUR 0,00 EUR 4. Zuführung / Entnahme allgemeine Rücklage

5. Der Gemeinderat nimmt vom Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes über die Prüfung der Jahresrechnung 2008 Kenntnis.

Bretten, den 26. Januar 2010 Für den Gemeinderat:

Metzger, Oberbürgermeister

### Der Jahresabschluss 2008 des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung Bretten wird gemäß § 16 Abs. 3 EigBG mit folgendem Ergebnis festgestellt:

31.407.986,44 EUR 1. Bilanzsumme davon entfallen auf der Aktivseite auf 31.110.082,42 EUR das Anlagevermögen das Umlaufvermögen 297.904,02 EUR davon entfallen auf der Passivseite auf

das Eigenkapital - 105.027,39 EUR die empfangenen Ertragszuschüsse 11.487.905,00 EUR die Rückstellungen 903.920,03 EUR die Verbindlichkeiten 19.121.188,80 EUR

2.Jahresverlust 159.864,76 EUR Summe der Erträge 4.277.126,26 EUR 4.436.991,02 EUR Summe der Aufwendungen 3. Behandlung des Jahresverlustes

Der Jahresverlust wird in Höhe von 159.864,76 EUR aus der Rückstellung für ungewisse Verbindlichkeiten getilgt.

4. Der Betriebsleitung wird Entlastung erteilt. Der Gemeinderat nimmt vom Schlussbericht des Rechnungsprüfungs

amtes über die Prüfung des Jahresabschlusses 2008 Kenntnis.

Bretten, den 26. Januar 2010 Für den Gemeinderat:

Metzger, Oberbürgermeister

Gleichzeitig wird bekannt gegeben, dass die Jahresrechnung mit dem Rechenschaftsbericht der Stadt Bretten und der Jahresabschluss des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung Bretten in der Zeit vom 29. Januar 2010 bis einschließlich 8. Februar 2010 im Rathaus Bretten, Untere Kirchgasse 9, Zimmer 326 öffentlich zur Einsichtnahme ausliegen.

Bretten, den 26. Januar 2010 Metzger, Oberbürgermeister

# Gastronomischer Markt in Bellegarde

Wie unsere französische Partnerstadt Bellegarde mitteilt, plant die Vereinigung der dortigen Einzelhändler (UCOB) vom 07. bis 09. Mai diesen Jahres einen gastronomischen Markt durchzuführen. Für diese kleine Messe werden auch aus Bretten Einzelhändler aus dem gastronomischen Bereich wie Metzger, Bäcker, Konditoren, Brauer, Köche oder Gastronomen gesucht, die sich dort gerne beteiligen und vorstellen möchten. Bei Interesse können Sie die ersten Kontakte mit dem Präsidenten der UCOB, Monsieur KIOCK, über das Amt für Kultur und Bildung, Städtepartnerschaften, Frau Steiner unter Tel. 07252/921442 oder unter martina.steiner@bretten.de knüpfen.

### Altpapiersammlungen im Januar

Am Samstag den 30. Januar finden in der Kernstadt, Bauerbach, Dürrenbüchig, Rinklingen, Ruit und Sprantal Altpapiersammlungen statt. Bitte stellen Sie das Papier ab 8.00 Uhr morgens bereit. Kartonagen und Papier möglichst getrennt. Plastik und sonstiger Abfall darf keinesfalls dabei sein.

# Firmen sponserten Sportartikel für Brettener Schulen

& Freizeit an die Brettener Schulen. Die seit 1994 bestehende Firma gewinnt Sponsoren, die die Beschaffung von Sportartikel an Schulen unterstützen und somit einen Beitrag zur Förderung des Schulsports leisten möchten. Die Firmen konnten ein oder mehrere Sport-Sets im Wert von 99,00 Euro bzw. 128,00 Euro sponsern. Die Schulen danken den insgesamt 35 Firmen, die an der Aktion teilgenommen haben, und so die Anschaffung von 41 Sport-Sets im Gesamtwert von 5.219,00 Euro ermöglichten. Die Sport-Sets wurden kurz vor Weihnachten ausgeliefert. Den Inhalt des Sport-Sets konnte jede Schule anhand einer breiten Produktpalette der Fa. Sport & Freizeit selbst zusammenstellen. So befanden sich neben verschiedenen Bällen auch Gymnastikbänder, Hula-Hoop Reifen, Mini-Tore, Jongliertücher, Balancierteller, Springseile, Maßbänder sowie Hantelsets in den Sport-Sets.

Folgende Firmen haben Sport-Sets gesponsert:

Für die Grundschule Bauerbach:

Mühlenbetrieb Hagenmühle, Bretten, Fa. Klumpp GmbH & Co. KG,

#### Für die Martin-Judt- Grundschule Büchig:

Fa. Leicht Fenster und Türen, Karlsdorf-Neuthard

Für die Grundschule Gölshausen:

Fa. Bedachungen und Fassadenbau GmbH Scheurer, Bretten, Fa. EHL Huber Warth & Amann, Bretten

Fa. Karosseriebau, Lackierungen & Autoglas Hans Weiß, Bretten, Zahnärzte Dr. Schneider und Dr. Goll, Bretten

#### Für die Pfarrer-Wolfram-Hartmann-Schule:

Fa. Heizung Sanitär W. Hauck, Bretten, Fa. Elektro Technik Groß, Bretten, Schreinerei Klötzer, Bretten

## Für die Grundschule Ruit:

Fa. Hirsch Printmedien GmbH, Bretten, "Die Fliese" Ingo Neumann, Fliesenleger, Bretten, Ingenieurbüro H. Giesche, Bretten

#### Für die Grundschule Rinklingen:

Fa. Leicht Fenster und Türen, Karlsdorf-Neuthard, Fa. Petri GmbH Heizung Sanitär Klima, Bretten

#### Für die Grund- und Hauptschule Diedelsheim:

Fa. Kohler & Gries GmbH, Bretten, Fa. Elektrogeräte & Bedarf Leichle, Bretten, Fa. Fliesen Stöckel, Bretten, Fa. ATI Eichenberger, Bretten, Zahnärzte Dr. Schneider und Dr. Goll, Bretten, Sanitätshaus Schwank, Bretten, Reisetreff Telli, Bretten, Fa. Brettania Hausgeräte Vertriebs GmbH, Bretten, Mobiler Pflegedienst Armin Schulz, Bretten

### Für die Johann-Peter-Hebel-Schule:

Zahnheilkunde Dr. Eva Gärtner, Bretten, Zimmerei Mattis, Bretten / Fa. Benz Fensterbau GmbH, Bretten,

Zahnärzte Dr. Schneider und Dr. Goll, Bretten, Reifen Center Csiffari, Bretten, Taxi Kuhn, Bretten, Ergotherapie Hannelore Zwesper-Goll, Bretten Für die Max-Planck-Realschule:

Bäckerei Leonhardt, Bretten, Kraichgau-Imbiss Arno Rath, Bretten Für das Melanchthon-Gymnasium:

Fa. Eisen-Goppelsröder GmbH & Co. KG, Bretten, Fa. Leicht Fenster und Türen, Karlsdorf-Neuthar,

Fa. Loos Gipser u. Stukkateur GmbH & Co. KG, Bretten, Vermessungsbüro Stöckle, Bretten, Mobiler Pflegedienst Armin Schulz, Bretten, Pflegedienst Kooperation Respekt, Bretten

Für die Schillerschule:

Planungsbüro f. Elektrotechnik und Maschinenbau Rudolf Holler, Bretten

#### Umstellung auf neue Compuer und EDV-Programm: Eingeschränkter Service im Grundbuchamt Bretten Die beim Grundbuchamt Bretten eingesetzte Software FOLIA/EGB

(elektronisches Grundbuch) wird auf eine neue Version umgestellt, ferner werden die Arbeitsplätze mit neuen Computern ausgestattet. In der Woche vom 1. Februar bis 5. Februar 2010 ist deshalb der Servicebetrieb des Grundbuchamtes stark eingeschränkt. An voraussichtlich zwei Tagen können keine Grundbucheinträge bearbeitet werden, ebenso sind an diesen Tagen keine Auskünfte aus dem Grundbuch möglich. Das Grundbuchamt Bretten bittet um Verständnis.

### Sichere Abstellmöglichkeiten von Fahrrädern und Rollern 28.02. Anna Carbonara-Milillo, Weißhofer Str. 84, 80 Jahre

Am Bahnhof Bretten gibt es wieder freie Boxen in denen Fahrräder und Motorroller sicher und wetterfest abgestellt werden können. Die vor Jahren von der Stadt Bretten beschaften "Minigaragen" sind abschließbar und können bei Frau Scheurer/Amt für Wirtschaftsförderung, Telefon 921-236 gegen eine geringe Gebühr angemietet werden.

# An den Beruflichen Schulen Bretten Bildungswege nach oben

An den Beruflichen Schulen Bretten erhalten Jugendliche und junge Erwachsene am Samstag, 06. Februar 2010 von 10.00 bis 14.00 Uhr ausführliche Informationen über das breitgefächerte Schul- und Ausbil-

Schülerinnen und Schüler mit einem mittleren Bildungsabschluss finden Einblicke in drei Schuljahre bis zum Abitur im Technischen Gymnasium. Aufnahmebedingungen, Unterschiede und Wahlmöglichkeiten zwischen den Profilen "Technik", "Informationstechnik", sowie "Technik und Management", Fremdsprachenbelegung, Arbeitsweisen, außerschulische Veranstaltungen und vieles mehr wird vom TG-Team erklärt.

Wer mit einem mittleren Bildungsabschluss in zwei Jahren die "Fachhochschulreife" erreichen will, erhält eingehende Informationen über das Berufskolleg I und Berufskolleg II. Aufnahmebedingungen, Stundentafeln, Abschlussprüfung und Praktika in den Fachrichtungen "Technisches Berufskolleg", "Berufskolleg Gesundheit und Pflege", sowie "Kaufmännisches Berufskolleg" werden von den Lehrkräften für dieses oder auch das Zweijährige Kaufmännischen Berufskolleg Fremdsprachen er-

Im einjährigen Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife eröffnet sich jungen Erwachsenen mit mittlerer Reife und schon abgeschlossener Berufsausbildung in nur einem Jahr der Zugang zur Fachhochschule. Wählbare Profile sind hier "Sozialpädagogik", "Technik" und "Wirtschaft".

"Staatlich geprüfter Techniker" kann werden, wer mit einem mittleren Bildungsabschluss und abgeschlossener Berufsausbildung vier Semester lang die Fachschule für Technik, Schwerpunkt Maschinentechnik besucht. Hier steht das Lehrkräfteteam der "Technikerschule" zur Bera-

Ein weiteres Angebot für Erwachsene stellt die berufsbegleitende "Zweijährige Berufsfachschule für Sozialpflege in Teilzeitform, Schwerpunkt Alltagsbetreuung" dar. Sie bereitet auf das Berufsleben als "Alltagsbetreuerin" bzw. "Alltagsbetreuer" in privaten Haushalten, Krankenhäusern, Sozialstationen und Pflegeheimen vor. Kompetente Lehrerinnen erläutern alles Wissenswerte über diesen Ausbildungsgang.

genden" Beruf als Wunsch haben, bietet sich die Ausbildung an der "Zweijährigen Berufsfachschule für Kinderpflege" an. Diese Schulart führt zum Beruf der "staatlich anerkannten Kinderpflegerin" / zum "staatlich anerkannten Kinderpfleger" und somit zum Arbeitsplatz "Kindergarten" oder einer sonstigen Einrichtung der Kinderpflege.

Wer nach dieser Ausbildung die besondere Qualifikation "Erzieherin / Erzieher" anstrebt, kann dieses Ziel berufsbegleitend an der "Berufsfachschule für Zusatzqualifikationen, Schwerpunkt Schulfremdenprüfung Erzieherin / Erzieher" verwirklichen.

Die Wege nach der Hauptschule führen Jungen und Mädchen am 06.02.10 an den Beruflichen Schulen Bretten zu den Ansprechpartnern für die einund zweijährigen Berufsfachschulen.

Zwei Jahre dauert die Schulzeit bis zum mittleren Bildungsabschluss an der "Zweijährigen Berufsfachschule Ernährung und Gesundheit", der "Zweijährigen gewerblich-technischen Berufsfachschule "oder der "Zweijährigen kaufmännischen Berufsfachschule". Unterschiedliche berufsfachliche und berufspraktische Kompetenzen stellen hier die Weichen für die spätere Berufswahl.

In der einjährigen Berufsfachschule als Vollzeitschule werden je nach Wahl berufspraktische und -theoretische Grundlagen in den Berufsfeldern "Hauswirtschaft", "Elektrotechnik", "Fertigungstechnik" oder "Kraftfahrzeugtechnik" gelegt.

Ganz unentschlossene Hauptschüler wird der Weg zur Information über das Berufseinstiegsjahr oder Berufsvorbereitungsjahr führen. Wie der Schulabschluss verbessert und berufliche Orientierung gefunden wird, welche Berufsfelder und Praktika möglich sind, dies alles wird am Infotag erklärt.

Interessierte Jugendliche, deren Erziehungsberechtigte sowie weiterbildungswillige junge Erwachsene können somit am Samstag, 06. Februar 2010 bei Präsentationen, Vorträgen, Gesprächen und einem Rundgang durch die Schule wichtige Entscheidungshilfen für ihre weiteren schulischen und beruflichen Werdegang erhalten.

Anfahrtswege, Anmeldeformulare und weitere Informationen sind auch der Schulhomepage zu entnehmen. Berufliche Schulen Bretten, Wilhelm-Für Hauptschülerinnen und -schüler, die einen "erziehenden und pfle- str. 22, 75015 Bretten Homepage: http://www.bsb-bretten.de

# Aus dem Standesamt Einträge vom 17.1.2010-24.1.2010

#### Geburten:

29.12.2009 Nico König, männlich

Anja Bernadette Hoffmann und Michael König, Fuchslochstr. 8, 75015 Bretten

08.01.2010 Lena Lisa Zentner, weiblich Karin Ingeborg Zentner und Thomas Schmid,

Egetmeyerweg 14, 75015 Bretten

13.01.2010 Yunus Kaymaz, männlich Öznur Kaymaz geb. Önder und Murat Kaymaz, Römerstr. 11, 75015 Bretten

16.01.2010 Paul Albat, männlich Lena Albat geb. Breul und Stephan Florian Albat, Kantstr. 5, 75015 Bretten

### Sterbefälle:

15.01.2010 Rolf George Hermann Jahn, Richard-Wagner-Str. 83, 75015 Bretten, 64 Jahre

15.01.2010 Albert Steiner, Brunnenstr. 8, 75015 Bretten, 68 Jahre

17.01.2010 Annaliese Schrumpf geb. Eißler, Johann-Sebastian-Bach-Str. 18, 75015 Bretten, 90 Jahre

18.01.2010 Samira Lisa Maria Keiner, Zunftstr. 11, 75015 Bretten, 27 Jahre

18.01.2010 Juliana Katharina Lengle geb. Schmid, Obere Mühlstr. 30, 75015 Bretten, 74 Jahre

#### Goldene Hochzeit

Das Fest der Goldenen Hochzeit feiern am Samstag, 30. Januar 2010 die Eheleute Rosemarie und Alfons Ruppender in der Ölbronner Str. 3 in Ruit. Das Amtsblatt gratuliert herzlich!

# Altersjubilare im Februar Stand: 26.01.2010

#### **Kernstadt:**

01.02. Hildegarde Dworschak, Schillerweg 26, 81 Jahre

03.02. Luise Eberhardt, Hans-Sachs-Str. 14, 82 Jahre

03.02. Willi Metz, Kopernikusweg 16, 82 Jahre

04.02. Ferdinand Finsterle, Apothekergasse 6, 85 Jahre 05.02. Dorothea Dittes, Fr.-von-Sickingen-Weg 6, 80 Jahre

06.02. Gertrud Bauer, Alb.-Einstein-Str. 58/1, 87 Jahre

08.02. Hermann König, Tubanstr. 37, 84 Jahre

10.02. Valentin Stempien, Hans-Sachs-Str. 7, 83 Jahre 10.02. Gertrud Burkhard, Apothekergasse 6, 82 Jahre

13.02. Marga Heidke, Apothekergasse 6, 84 Jahre

16.02. Elfriede Müller, Leibnizstr. 1, 85 Jahre 16.02. Ilse Mayer, Am Husarenbaum 30, 82 Jahre

18.02. Alfred Häfele, Apothekergasse 6, 99 Jahre

19.02. Toni Börner, Im Brettspiel 1/3, 86 Jahre

20.02. Gerhard Heller, Apothekergasse 6, 85 Jahre 21.02. Lore Vollendorf, Werner-Heisenberg-Str. 9, 84 Jahre

22.02. Erna Walter, Bahnhofstr. 48, 89 Jahre

22.02. Berthold Stoffel, Dr.-Alfred-Neff-Str. 3, 86 Jahre

23.02. Hedwig Ewald, Postweg 3, 87 Jahre 25.02. Erich Lampert, Otto-Hahn-Str. 18, 82 Jahre

26.02. Marie Mader, Adalb.-Stifter-Weg 19, 87 Jahre

27.02. Dr. Gerhart Gerweck, Postweg 49, 88 Jahre

**Stadtteil Bauerbach:** 19.02. Herbert Metzner, Kreuzstr. 14, 84 Jahre 21.02. Klara Zugelder, Bürgerstr. 26, 87 Jahre

**Stadtteil Büchig:** 26.02. Rosa Maier, Waldhornstr. 6, 89 Jahre

Stadtteil Diedelsheim:

04.02. Santa Lalli, Alte Poststr. 35/2, 87 Jahre 14.02. Rebekka Schweigert, Brühlstr. 13, 87 Jahre

20.02. Herbert Foos, Mühlgasse 24, 82 Jahre

Stadtteil Dürrenbüchig:

05.02. Hannelore Pöss, Am Bahndamm 9, 80 Jahre Stadtteil Neibsheim:

04.02. Irma Kleinhans, Lange Gasse 38, 84 Jahre 08.02. Gerhard Watzlawek, Junkerstr. 20, 85 Jahre

09.02. Berta Müller, Junkerstr. 20, 89 Jahre 15.02. Hedwig Klettenheimer, Junkerstr. 20, 92 Jahre

16.02. Johann Wild, Junkerstr. 20, 81 Jahre

20.02. Hermann Hauk, Talbachstr. 38, 85 Jahre 21.02. Maria Hauf, Junkerstr. 20, 82 Jahre

24.02. Luise Neff, Junkerstr. 20, 97 Jahre

Stadtteil Ruit:

12.02. Siegfried Rittmann, Knittlinger Str. 43, 80 Jahre **Stadtteil Sprantal:** 

10.02. Friedrich Stäbler, Habichtweg 24, 88 Jahre

# Garten- und Landschaftsmarkt 2010

Zum 19. Mal wird am 24. und 25. April 2010 der Brettener Gartenund Landschaftsmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag durchgeführt. Auch in diesem Jahr soll auf dem Marktplatz und in der Fußgängerzone wieder ein reichhaltiges Angebot an Pflanzen und Blumen, Gartenbedarfsartikeln, Erzeugnissen aus der heimischen Landwirtschaft und Gartenbaubetrieben sowie aus der Umwelttechnik angeboten werden.

An einer Teilnahme interessierte Landwirte, Gärtner, Hersteller, Händler, Firmen und Verbände können sich schriftlich zur unverbindlichen Vormerkung bis zum 31. Januar 2010 bei der Stadt Bretten, Wirtschaftsförderung und Liegenschaften, Untere Kirchgasse 9, 75015 Bretten bewerben. Bei weiteren Fragen stehen wir unter der Telefonnummer 0 72 52/921-236 gerne zur Verfügung. Bitte geben Sie in Ihrer Vormerkung die Standgröße und das Angebot an. Falls vorhanden, senden Sie uns bitte ein Foto Ihres Angebotes.